## Cartridge for on-line preparation of dialysis concentrate

	2
Patent number: DE19801107.	3 7 7
Publication date: 1999-07-22	1.
Inventor: PIPPERT MANERED (DE), BIGENDORF HANS	4-1
GUENTHER DR (DE); HILDMANN UWE (DE)	Sec. Sec.
Applicant HAAS MEDIZINTECHNIK GMBH (DE)	41
Classification	- X
International: 72 (B01F1/00; B01D61/30; B01J4/00; A61M1/00-A61M1/14	100
european: A6/IM1/16D2_B0134/00	22 114
Application:@umber_DE19981001107 19980115	
Priority:number(s): /DE19981000107 19980115	1
	是法律法
	<b>全集法的</b>
	9 4
Report a data erro	ir nere
ALL	1
Abstract of DE19801107	

The cartridge for the online preparation of a liquid has a rigid carrier section (1) and a flexible bag. The carrier section (1) has at least one entry opening (2) for the solvent and one outlet opening (4) for the solution. The carrier (1) has a rod or tubular shape, with a central passage drilling (6) with the entry opening (2) and side channels (10) as branches through the carrier section (1) vail. A barrier (2) in the carrier section (1) vail. A barrier (2) in the carrier section (1) vail. A barrier (2) in the carrier shape, is pressed by a spring (1) against the central drilling into the outlet opening (4), and it has side branch channels (14) through the wall of the carrier section (1). The bagins fitted to the upper and lower end of the carrier (5) through the wall of the carrier section (1). The bagins from the carrier (1) through the vallet of the bag have central openings for the projecting ends of the carrier section (1). The branch channels (14), directly and axially in front of the smaller end wall of the bag, run to the barrier (12) through the carrier (1) wall. An Independent claim is included for the use of the carridridge, where the powder or granular solid material is drawn through the carrier section (1) and into the bag by an under-pressure or an overpressure. Preferred Features: The solid material is forced by an over-pressure when the entry opening of the carrier section, and drawn into the bag by an under-pressure. Alternatively, the solid material is

Data supplied from the esp@cenet database - Worldwide

And the second s

BUNDESREPUBLIK
DEUTSCHLAND



PATENT- UND MARKENAMT ® Offenlegungsschrift

<sub>®</sub> DE 198 01 107 A 1

Aktenzeichen:
 Anmeldetag:
 Offenlegungstag:

198 01 107.5 15. 1.98 22. 7.99 ⑤ Int. Cl.<sup>6</sup>: B 01 F 1/00

B 01 D 61/30 B 01 J 4/00 A 61 M 1/00 A 61 M 1/14

① Anmelder:

HAAS Medizintechnik GmbH, 97076 Würzburg, DE

(1) Vertreter:

Huss und Kollegen, 82467 Garmisch-Partenkirchen

@ Erfinder:

Pippert, Manfred, 61479 Glashütten, DE; Eigendorf, Hans-Günther, Dr., 15526 Bad Saarow-Pieskow, DE; Hildmann, Uwe, 98708 Gehren, DE

S Entgegenhaltungen:

DE 39 20 775 A1 DE 36 04 213 A1

Die folgenden Angeben sind den vom Anmelder eingereichten Unterlagen entnommen Prüfungsantrag gem. § 44 PatG ist gestellt

- (A) Kartusche zur On-Line-Aufbereitung einer Flüssigkeit
- Net lussing zur On-Line-Auchgereitung einer Flusstigk
  Die Kartusche zur On-Line-Auchgereitung on basischem Bilserbonatdisiysekonzentrat besteht aus einem
  schem Bilserbonatdisiysekonzentrat besteht aus einem
  genfeln hat missentlichen eine Rohrform nich eine minigen Bohrung, in die Oamosewasser eintritt, das aus zahneichen settlichen Kanslein weitgehend geleinhen Big
  eintritt. In der Abha der Austrischfung aus dem Täigerteil sitt ein Absperrorgen, durch des ebenfalls durch seiteintritt. In der Nähe der Austrischfung aus dem Täigerteil sitt ein Absperrorgen, durch des ebenfalls durch seitmung des Reisbelne Beuterleits ein aus dien lassen sich fester Flüssigkeitswege des Wassers durch die in dem Beuteiteil beinfülchen Feststoff erwemiden. Nach Ennahme
  der Kartusche aus dem Kartuschenhalter verschließt das
  von siner Feder beaufschlager Absperrorgen die Kartukeit ausäufen kann. Durch Zusammenigen des fleichlen
  keit ausläufen kann. Durch Zusammenigen des fleichen
  Beutelteils ist das Abfallvolumen erheblich verringert.

Die Erfindung betrifft eine Kartusche zur On-Line-Auf-bereitung einer Flüssigkeit aus Wasser und darin lösbaren pulver- oder granulatförmigen Feststoffen, insbesondere von basischem Bikarbonatdialysekonzentrat für eine Dialysebehandlung

Obwohl die Erfindung allgemein zur On-Line-Aufbereitung einer Lösung aus Wasser oder einem anderen Lösungs mittel und darin lösbaren trockenen Feststoffen und zum Befüllen eines Gerätes mit dieser Lösung geeignet ist, wie hier ausdrücklich hervorgehoben wird, wird sie nachfolgend am Beispiel der On-Line-Aufbereitung von basischem Biokarbonatdialysekonzentrat beschrieben.

Die bisher in diesem Zusammenhang bekannten Kartu- 15 schen haben ein starres Gehäuse mit einer Einlauföffnung für das Frischwasser bzw. Osmosewasser und einer Auslauföffnung für die Konzentratlösung. Das starre Gehäuse wird in einen Teilkreislauf eines Dialysegerätes eingeschaltet, in-Entnahmeleitung der Konzentratlösung verbunden wird. In die starre Kartusche, in der sich zunächst Bikarbonat in trokkener Pulver- oder Granulatform befindet, wird gesteuert durch das Programm des Dialysegerätes- das Frischwasser eingeführt, bis die Wasserzufuhr bei Erreichen eines vorge-25 gebenen Drucks, meist von etwa 100 mbar, abgeschaltet

Wenn die Bikarbonatlösung aus der Entnahmeleitung abgesaugt wird, wird entsprechend neues Wasser in die starre Kartusche nachgefüllt.

Diese herkömmliche Kartusche hat Nachteile. Infolge der starren Form der Kartusche bilden sich in ihrem Inneren bei der On-Line-Aufbereitung feste Flüssigkeitswege, die eine komplette kontinuierliche Bikarbonatauflösung häufig verhindern. Ein weiteres Problem besteht darin, daß die Kartu- 35 sche, die nur zum einmaligen Gebrauch bestimmt ist, ein großes Abfallvolumen hat.

Der vorliegenden Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, eine Kartusche anzugeben, die bei der On-Line-Aufbereitung eine vollständige Auflösung der Feststoffe ermöglicht 40 und bei der die Abfallprobleme verringert sind. Diese Aufgabe wird erfindungsgemäß durch die Merk-

male des Patentanspruchs 1 gelöst. Vorteilhafte Ausgestaltungen der Erfindung sind in den

abhängigen Ansprüchen gekennzeichnet.

Die erfindungsgemäße Kartusche enthält ein starres Träerteil, an dem ein flexibles Beutelteil angebracht ist. Das Trägerteil wird an der Kartuschenhalteeinrichtung befestigt und somit mit der Zulausseitung des Frischwassers und der Ablaufleitung der Konzentratlösung verbunden, wobei in- 50 folge der starren Ausbildung des Trägerteils die notwendige Stabilität der Verbindung gewährleistet ist. Das Beutelteil wird nicht an dem Kartuschenhalter, sondern an dem starren Trägerteil angebracht und hat demnach nur die Aufgabe, das

Da das Beutelteil flexibel ist, kann die Ausbildung von festen Flüssigkeitswegen in seinem Inneren durch kurzzeitige Verformungen des Beutelteils durch einen Benutzer mit Sicherheit ausgeschlossen werden, wozu es ausreichend sein dürfte, ein oder mehrmals einen gewissen Druck auf die fle- 60 xible Wand des Beutelteils auszuüben. Hierdurch werden Ansätze zur Bildung fester Flüssigkeitswege durch die Feststoffüllung sofort zerstört. Außerdem ist das Abfallvolumen der erfindungsgemäßen Kartusche erheblich verringert, da nur das Trägerteil ein nicht verringerbares Volumen hat, das 65 flexible Beutelteil hingegen auf einen Bruchteil seines Fassungsvolumens zusammenlegbar ist.

Weiter wird vorgeschlagen, daß das Trägerteil im wesent-

lichen eine Stab- oder Rohrform hat, die sich von der Einlaufseite zur Auslaufseite hin leicht konisch verbreitern kann, wobei das Trägerteil wenigstens eine Eintrittsöffnung für das Frisch- oder Osmosewasser und wenigstens eine Austrittsöffnung für die Konzentratlösung aufweist.

Dabei ist bevorzugt, daß das Trägerteil in seiner Längsrichtung eine die Eintrittsöffnung enthaltende zentrale Bohrung aufweist, von der seitliche Kanäle durch die Wand des Trägerteils hindurch abzweigen. Bei der Bohrung kann es sich um eine Sackbohrung handeln, oder um eine zur Austrittsöffnung durchgehende Bohrung, die aber in Strömungsrichtung des Wasser hinter dem oder den letzten seitlich abzweigenden Kanälen durch eine Bodenwand verschlossen ist

Demnach tritt das Frischwasser durch die Eintrittsöffnung des Trägerteils in wenigstens einen in axialer Richtung verlaufenden Kanal ein und aus mehreren in axialer Richtung voneinander beabstandeten Seitenkanälen aus dem Trägerteil aus. Die Seitenkanäle können jeweils an einer axialen dem es mit der Zufuhrleitung des Frischwassers und der 20 Stelle in mehrere Richtungen, beispielsweise in vier zueinander senkrechten Richtungen seitlich abzweigen.

Damit wird das Wasser durch mehrere Füllöffnungen, beispielsweise 20 bis 30 Füllöffnungen in das flexible Beutelteil eingefüllt. Wenn - wie dies bevorzugt ist - das Trägerteil mittig durch das Beutelteil verläuft und beide Teile rotationssymmetrisch ausgebildet sind, wird das Wasser im hohen Maße gleichmäßig verteilt in die Feststoffüllung eingeführt, wodurch eine komplette und kontinuierliche Feststoffauflösung im hohen Maße gefördert wird.

Weiter wird mit großem Vorteil vorgeschlagen, daß vor der Austrittsöffnung in dem Trägerteil ein Absperrorgan sitzt, das im betriebsbereiten Zustand der Kartusche geöffnet ist. Dieses Absperrorgan kann dabei beispielsweise mit einem rohrförmigen Ansatz im nicht-betriebsbereiten Zustand um einige Millimeter über die Stirnfläche des Trägerteils hinaus vorstehen, wobei die Kartuschenhalterung so gestaltet ist, daß bei der Befestigung des Trägerteils dieser rohrförmige oder konische Ansatz in das Trägerteil hineingedrückt wird, wodurch das Absperrorgan in die Öffnungsstellung verschoben wird. Die Sperrstellung des Absperrorgans kann dabei durch eine Federeinrichtung hervorgerufen werden, die wirksam wird, wenn das Trägerteil aus der Kartuschenhalterung entnommen wird. Es können auch andere Absperrorgane, z. B. in Form einer Kugel verwendet wer-45 den, die auch ohne Feder - nur durch Schwerkraft - funktionieren

In weiteren Einzelheiten wird vorgeschlagen, daß das Absperrorgan eine Rohrform hat mit seitlichen Öffnungen, die im betriebsbereiten Zustand der Kartusche mit Kanälen durch die Wand des Trägerteils fluchten. Diese seitlichen Kanäle, aus denen die Konzentratlösung über das Absperrorgan aus der Kartusche absließt bzw. abgesaugt wird, verlaufen an wenigstens einer, bevorzugt zwei oder mehr axial voneinander beabstandeten Positionen vorzugsweise eben-Gemisch aus Feststoffen und Wasser in sich aufzunehmen. 55 falls jeweils in mehreren, beispielsweise vier zueinander senkrechten Richtungen.

Das Beutelteil ist zweckmäßigerweise am oberen und am unteren Endabschnitt des Trägerteils befestigt, beispielsweise angeklebt, wobei das Trägerteil bevorzugt mittig durch das Beutelteil hindurch verläuft. Das Beutelteil hat vorzugsweise eine Kegelstumpfform, deren größere Stirnwand in der Nähe der Eintrittsöffnung des Trägerteils liegt. In den beiden Stirnwänden befinden sich damit mittige Öffnungen, aus denen die Endabschnitte des Trägerteils herausragen, wobei diese Endabschnitte an den beispielsweise an einem Dialysegerät vorhandenen Kartuschenhalter angeschlossen werden.

Das Beutelteil kann zu seiner Befestigung an Ringschul-

r

Wenn das Beutelteil die oben erwihnte Kegelsnumpfform hat, liegt demnach die kleiners Stirmwand im Berrich der Austriusoffnung der Konzentralforung, Dabei sollte unmittelbar anschließend an die Stirmwand im Inneren des Beutelteilbar anschließend an die Stirmwand im Inneren des Beutelteils seitliche Auslaufknaße in dem Trägerneil ausgehildet sein, damit sich bei aufrechter Anordnung des Trägerteils beim Betrieb des Gerittes am Boden des Beutelteils keine Berrieb des Gerittes am Boden des Beutelteils keine Restflüssigkeit ansammelt, die nicht ablunfen kann.

Da die erfindungsgemäße Kartusche mit einem Absperrorgan versehen ist, ist zuverlässig verbindert, daß die Kartusche nach der Herausnahme aus der Halterung leerläuft. Ein vorzugsweise in das Absperrorgan integriertes Sieb stellt außerdem beim Betrieb die Rückhaltung von ungelösten 15 Feststoffen sichen.

Anstelle einer vollständigen Umverpackung der Kartusche oder Verschlüßtopfens auf deren Öffnungen, wie sie bisher üblich sind, wird femer vorgeschlagen, daß lediglich eine Sterilfolie den Ein- und Auslauf des Trägerteits überödeckt, die vor Ingebrauchnahme abgezogen wird. Auch durch diese Maßnahme wird das Abfallvolumen der erfindungsgemäßen Kartusche erheiblich verringert.

Efindungsgemäß wird ferner vorgeschlagen, daß die Kartusche dadurch mit pulver- oder graulusförmigen Peat- 25 soffen befüllt wird, daß die Eintitusoffung der Kartusche mit einer Festsoffquelle und ihre Ausstitisquelle mit einer Vakuumquelle verbunden wird. Auf diese Weise werden die Pestsoffe durch Unterfunkz kunthelts in die Eintifusbohrung des Trägeriells und von dort durch die seitlichen Ka- 30 milt in das flexible Beutelteil eingessugt.

Nach einem alternativen Vorzeilag werden die Feststoffe mit Dierdruck durch das Trätgerteil in den flexiblen Beutel eingebracht. Sie können auch die einer weiteren Varfantesowohl durch Überdruck in die Eintitusöffnung gedrückt als 33 auch mittels Unterdruck zusätzlindt in den Beutel eingesaugt

Weitere Einzelheiten der Erfindung ergeben sich aus der nachfolgenden Beschreibung einer Ausführungsform der Kartusche. Dabei zeigen auf rein schematische Weise:

Fig. 1 ein starres Trägerteil der Kartusche;

Fig. 2 ein flexibles Beutel der Kartusche und

Fig. 3 das Trägerteil und das Beutelteil im zusammengesetzten Zustand.

Das in Abb. 1 dargestellte starre Trägerteil besteht – 45 ebenso wie das in Abb. 2 dargestellte flexible Beunelteil – aus einem lebensmittelechen Kunststoff wie beispielsweise Polyofein. Das Trägerteil 1 ist dabei starr ausgebildet und hat eine langsgestreckte Rohrform mit bevorzugt kreisrundem Querschnitt, obwohl die Erfindung hierauf nicht be- 50 schräßki ist.

Über der Eintrittsöffnung befindet sich vor Ingebrauchnahme der Kartusche ein Sterilfolie 3, von der eine weitere die Austrittsöffnung 4 des Trägerteils 1 abdeckt.

Das Trägerteil 1 verbreitert sich von der Eintrittsseite zur 55 Austrittsseite leicht konisch, wodurch die Befestigung des weiter unten beschriebenen Beutelteils 5 erleichtert ist (Abb. 3).

Eine zantrule Durchgangsbohrung 6 verläuft von der Eintrütsföffung 2 ist zur Austitußeifung 4, wohei sich ihr 60 Durchmesser jedoch sowohl an einer enten Ringschulter 7 als auch an einer mähre bei der Austrüssföffung 4 legenden zweiten Ringschulter 8 verkleinert. Auf der entem Ringschulter 7 ist eine Bodenplatte 9 bereitigt, die den Bereich abschließt, in den Prischwasser oder Osmosewasser in das 65 Trägenet 1 ist eilne Verkleinert.

Dieses Frischwasser tritt aus einer Vielzahl von seitlichen Kanälen 10 aus dem Trägerteil 1 aus, die in axialer Richtung voneinander beabstandet sind und jeweils in vier zueinander senkrechten Richtungen von dem mittigen Kanal 6 abzweigen.

An der Bodenplane 9 stützt sich an der der Austrüsself-5 mug 4 zugswandten Seite ind Druktfeder II ab, die ein Absperrogan 12 in die in der Abb. I dargestellten Position drückt, in der seitliche Offungen 13 durch die Wand des rohtförmigen Absperrogans 12 gegenüber seitlichen Austrütskandler II durch die Wand des Absperrogans 1 axial o versetzt sind. In dieser Lage versehildet das Absperrogans 1 axial o versetzt sind. In dieser Lage versehildet das Absperrogans in ken sich ehem wir die Vollen eitlichen Kandle if entrekken sich ehem wir die Vollen eitlichen Kandle if entrekder beiden axialen Positionen in jeweils vier zueinneder senbrechen Richtungen.

In der dargestellten Position liegt – obwohl dies aus der Abb. 1 nicht deutlich zu erseben ist – eine Ringschulter 15 des Absperogans 12 auf der oben erwähnten Ringschulter 8 des Trägerteils 1 auf, wobei die letztere demanach einen Anschlag für das Absperorgan bildet.

Ein rohrförmiger Ansatz 16 ragt um einen Abschnitt 17
über die in der Abb. 1 untere Stirnwand 18 des Trägerteils 1
hinaus vor

Bei der Befestigung der aus dem Trägerteil 1 und dem Beutelteil 5 zusammengestzeren Karusche (eiseh Abb. 3). 5 an einem Kartuschenhalter wird der Überstehende Abschnitt 7 des rohrförmige Ansatze 16 zurückgedrückt, bis der rohrförmige Ansatz 16 mil der Sürmwand 18 des Trägerteils 11 fluchtet, wobei in dieser Lage die seitlichen Offmagen 13 des Absperrogans 12 mit den seitlichen Auslaufkanllen 14 fluchten. Dabei wird die Druckfeder 11 zusammengedrückt.

Auf einer Ringschulter 19 des Absperrorgans 12 liegt ferner ein Filter 20 auf, der einen Austritt ungelöster Feststoffe aus der Kartusche verhinder.

Abb. 2 zeigt ebenfalls rein schematisch das Beutelteil 5.
da beitgeltewise aus weichem Polythipten bestehn. Das
Beutelteil 5 has eine Kegelstumpfform mit zwei parulle zueinander liegenden kreisfformigen Stirmwänden 21, 22, in
denen mittig kreisrunde Offmungen 23, 24 ausgespart sind,
deren Durzbmesser im wesenlichen mit dem Aubendurchomesser des Triigerteils 1 an den beiden Befestigungsstellen
überninstimm

Wie Abb. 3 zeigt, liegt der Randbereich der Öffnung 23 an einer Ringschulter 25 des Trägerteils 1 an, während der Randbereich der Öffnung 24 in Berührung mit einer radial 5 vorschenden Ringschulter 26 des Trägerteils 1 steht. Dies ermöglicht eine sichere Befestigung des Beutleils 5 an dem Trägerteil 1 vorzugsweise mittels einer Klebeverbindung oder Schweißeverbindung an den genannten Stellen.

## Patentansprüche

 Kartusche zur On-Line-Aufbereitung einer Lösung aus Wasser oder einem anderen Lösungsmittel und darin lösbaren pulver- oder grunulafformigen Feststoffen, insbesondere von basischem Bikarbonaddialyskonzentrat für eine Dialysebehandlung, dadurch gekenazeichnet, daß die Kartusche ein starres Trägerteil (1) und ein füschiebe Beutel (5) aufweist.

Kartusche nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß das Trägerteil (1) wenigstens eine Eintrittsöffnung (2) für das Lösungsmittel und wenigstens eine Austrittsöffnung (4) für die Lösung aufweist.

 Kartusche nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß das Trägerteil (1) im wesentlichen eine Stab- oder Rohrform hat.

Kartusche nach einem der Ansprüche 1 bis 3, dadurch gekennzeichnet, daß das Trägerteil (1) in Längsrichtung eine die Eintrittsöffnung (2) enthaltende zen-

. . .

6

trale Bohrung (6) aufweist, von der seitliche Kanäle (10) durch die Wand des Trägerteils (1) abzweigen. 5. Kartusche nach einem der Ansprüche 1 bis 4, da-

durch gekennzeichnet, daß vor der Austrittsöffnung (4) ein Absperrorgan (12) in dem Trägerteil (1) sitzt, das 5 im betriebsbereiten Zustand der Kartusche geöffnet ist. 6. Kartusche nach Anspruch 5, dadurch gekennzeich-

net, daß das Absperrorgan (12) gegen den Druck einer Federeinrichtung (11) verschieblich in einer die Austrittsöffnung (4) enthaltenden zentralen Bohrung des 10 Trägerteils (1) sitzt.

7. Kartusche nach Anspruch 5 oder 6, dadurch ge-kennzeichnet, daß das Absperrorgan (12) eine Rohr-form hat mit seitlichen Öffnungen, die im betriebsbereiten Zustand der Kartusche mit Kanälen (14) durch 15 die Wand des Trägerteils (1) fluchten.

8. Kartusche nach einem der Ansprüche 1 bis 7. dadurch gekennzeichnet, daß das Beutelteil (5) am oberen und am unteren Endabschnitt des Trägerteils (1) be-

festigt ist. 9. Kartusche nach Anspruch 8, dadurch gekennzeich-

net, daß das Beutelteil (5) eine Kegelstumpfform hat, deren größere Stirnwand (21) in der Nähe der Eintritts öffnung (2) des Trägerteils (1) liegt.

10. Kartusche nach Anspruch 8 oder 9, dadurch ge-kennzeichnet, daß die beiden Stirnwände (21, 22) des Beutelteils (5) mittige Öffnungen (23, 24) enthalten. aus denen die Endabschnitte des Trägerteils (1) herausragen

11. Kartusche nach Anspruch 10, dadurch gekenn- 30 zeichnet, daß axial unmittelbar vor der kleineren Stirn-

wand (22) des Beutelteils (5) zu dem Absperrorgan (12) verlaufende Kanäle (14) durch die Wand des Trägerteils (1) ausgebildet sind.

12. Verfahren zum Befüllen einer Kartusche nach ei- 35 nem der Ansprüche 1 bis 11 mit pulver- oder granulat-

förmigen Feststoffen, dadurch gekennzeichnet, daß die Feststoffe durch Unterdruck durch das Trägerteil (1) in das Beutelteil (5) eingesaugt werden. 13. Verfahren zum Befüllen einer Kartusche nach ei-

nem der Ansprüche 1 bis 11 mit pulver- oder granulat-förmigen Feststoffen, dadurch gekennzeichnet, daß die Feststoffe mit Überdruck durch das Trägerteil (1) in das Beutelteil (5) eingebracht werden.

14. Verfahren zum Befüllen einer Kartusche nach ei-

nem der Ansprüche 1 bis 11 mit pulver- oder granulatförmigen Feststoffen, dadurch gekennzeichnet, daß die Feststoffe mit Überdruck in die Eintrittsöffnung des Trägerteils (1) gedrückt und durch Unterdruck in das Beutelteil eingesaugt werden.

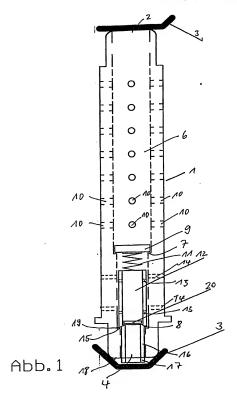
15. Verfahren zum Befüllen einer Kartusche, dadurch gekennzeichnet, daß das Pulver drucklos in die teilmontierte Kartusche gefüllt wird.

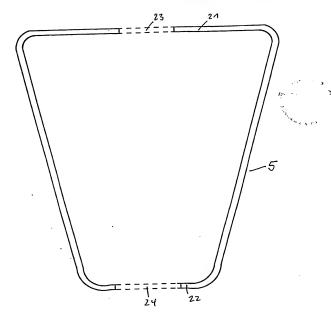
Hierzu 3 Seite(n) Zeichnungen

65

55

- Leerseite -





АЬЬ. 2

